INSTITUT CULTUREL BASQUE

25 ans

de savoir-faire au service de la culture basque

Septembre 2016

eke icb
EUSKAL KULTUR ERAKUNDEA
INSTITUT CULTUREL BASQUE

INSTITUT CULTUREL BASQUE
Château Lota - BP 6 - 64480 Ustaritz
05 59 93 25 25 | info@eke.eus | **www.eke.eus**

Sommaire

EDITO 3

L'ICB EN 10 DATES 4

LES MISSIONS DE L'ICB 5

L'ICB EN CHIFFRES 6

SECTEURS D'ACTIVITES

1 - Patrimoine & création 8

Un patrimoine hérité, revendiqué et intégré

2 - Accompagnement 16

2-1 Accompagnement des associations

2-2 Accompagnement des territoires

2-3 Accompagnement des politiques culturelles publiques

3 - Médiation numérique et multimédia 24

3-1 Des expositions itinérantes de référence

3-2 www.eke.eus, un portail internet reconnu

3-3 Vers un observatoire de la culture basque

RELATIONS TRANSFRONTALIÈRES 30

RAYONNEMENT DANS LE MONDE 32

Edito

La nouvelle réforme territoriale qui engendrera de profonds changements en terme de gouvernance du Pays Basque nord conduit de nombreux organismes à s'interroger sur la place qu'ils auront dans cette nouvelle configuration.

Depuis vingt-cinq ans, l'Institut culturel basque a acquis compétences et savoir-faire dans la maîtrise d'ouvrage ou d'œuvre de projets structurants, d'expertise et d'ingénierie auprès des acteurs culturels et des institutions publiques, et dans les relations transfrontalières. Il a su créer un véritable réseau de partenaires locaux, nationaux, internationaux, et compte aujourd'hui dans le panorama des entités culturelles du Pays Basque et d'ailleurs.

Ce document a pour objectif de présenter les principaux champs d'action de l'ICB et d'établir une cartographie montrant leur répartition sur l'ensemble des territoires dans lesquels il intervient ou accompagne des projets.

Il va de soi qu'il est aussi le reflet d'une dynamique culturelle et artistique portée et renouvelée depuis tant d'années par les associations et les artistes du Pays Basque.

Bien sûr, le Pays Basque a changé depuis 25 ans, et la culture basque également, avec une grande richesse d'acteurs culturels et artistiques, une diversité d'opérateurs, du secteur associatif aux structures labellisées, des compétences « culture » prises dans de nombreuses communautés de communes, etc.

Aussi, l'Institut culturel basque, outre ce document, produira pour la fin de cette année, une étude commanditée par le Syndicat intercommunal pour le soutien à la culture basque.

Elle sera composée de trois phases : état des lieux de la culture basque, organisation des compétences culturelles par les différentes institutions, et enfin élaboration des orientations de politiques publiques en faveur de la culture basque.

Ces deux documents pourront ainsi éclairer les choix des futurs élus de l'EPCI Pays Basque qui seront amenés à soutenir et à pérenniser la mise en œuvre d'une politique publique portant sur tous les champs d'action de la culture basque.

Fort d'une gouvernance originale, pilier d'un dialogue entre acteurs culturels et institutionnels, et d'une équipe professionnelle expérimentée, l'Institut culturel basque mettra ainsi toutes ses compétences au service de cette future entité.

Mikel ERRAMOUSPE
Président

Pantxoa ETCHEGOIN
Directeur

L'ICB en 10 dates

1990 — Création de l'Institut culturel basque

1992
- Création du Pôle « Langue basque et patrimoine »
- Premières journées du Patrimoine à Irissarry
- Engagement de l'ICB sur la production littéraire pour enfants, avec la production des revues « *Xirrixta* » puis « *Kometa* »

1998 — Lancement de programmes culturels pluriannuels : *Kantuketan* (1998), *Batekmila* (2005), *Hogei'ta* (2011)

2003 — Signature d'une convention pluriannuelle avec le Gouvernement Basque (relations transfrontalières)

2004 — Recentrage de l'ICB sur l'action culturelle et artistique, suite à la création de l'Office Public de la Langue Basque (OPLB)

2005 — Création du site-portail de la culture basque (www.eke.eus)

2007 — Lancement du programme « *Eleketa* » de collecte audiovisuelle et de valorisation de la mémoire orale

2011 — Prise en charge d'une mission d'Assistance à maîtrise d'ouvrage pour l'élaboration des politiques culturelles publiques

2012 — Mise en place de parcours de sensibilisation et de formation pour les associations et les acteurs culturels

2015 — Développement de projets de Territoire : danse basque (dont la production de l'exposition multimédia « *Soka* » - 2015), distribution du cinéma basque, diffusion du théâtre basque, éducation artistique et culturelle

Les missions de l'ICB

L'Institut culturel basque a pour mission principale d'encourager le développement et le rayonnement de la culture basque.

L'Institut culturel basque (ICB) a été créé en 1990 sous l'impulsion des associations œuvrant dans les domaines de la langue et de la culture basques et grâce à une volonté politique émanant de l'État, du Conseil Régional d'Aquitaine, du Département des Pyrénées-Atlantiques et du Syndicat Intercommunal pour le soutien à la culture basque regroupant les communes du Pays Basque.

Basé depuis sa création dans la commune d'Ustaritz, il travaille à la sauvegarde, à la transmission et à la diffusion de la culture basque, en même temps qu'il incite à la création.

Il accompagne au quotidien ses 160 associations culturelles membres qui animent les secteurs du spectacle vivant, de la littérature, du patrimoine, des arts visuels ou plastiques.

L'Institut culturel basque se veut également un moteur de l'action culturelle. Il développe ainsi ses propres projets en collaboration avec ses associations et autres partenaires (expositions, programmes pluriannuels comme Kantuketan, Batekmila, Eleketa ou Hogei'ta, site-portail de la culture basque, etc.).

Enfin, depuis 2011, les institutions publiques l'ont missionné pour une assistance à maîtrise d'ouvrage pour l'élaboration des politiques culturelles publiques (expertises, conseils en matière de culture basque).

Avec son équipe de 9 professionnels compétents, l'ICB est reconnu comme un pôle-ressources de la culture basque et joue un rôle important dans les relations transfrontalières, entre autres grâce à un partenariat privilégié avec le Gouvernement Basque (Eusko Jaurlaritza).

Une gouvernance originale

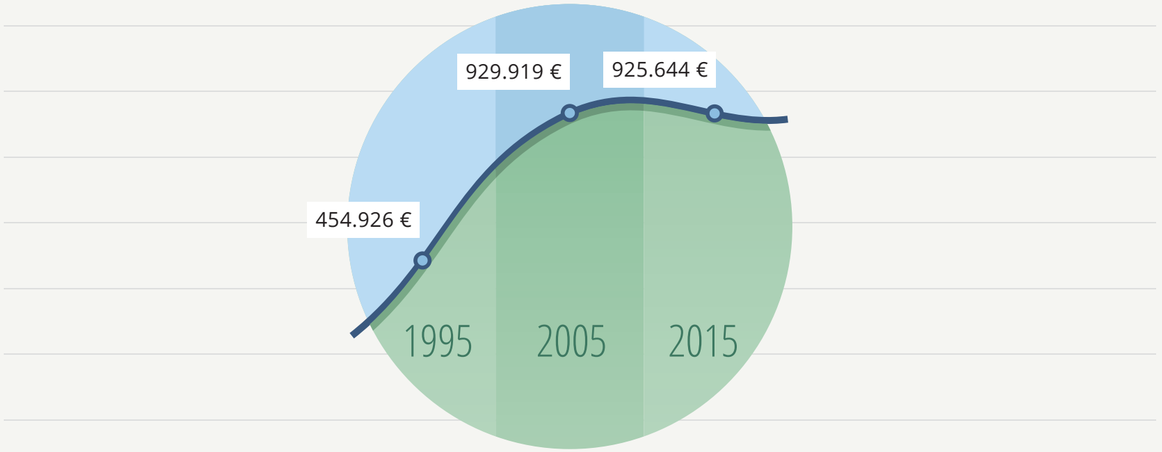
La culture basque est créée, animée, vécue au quotidien par un ensemble d'acteurs amateurs et professionnels ; elle est accompagnée par différents niveaux institutionnels et économiques, et partagée avec les citoyens.

Le mode de gouvernance de l'ICB depuis sa création a été basé sur l'association de ces différents acteurs, avec un Conseil d'administration décisionnaire qui porte la voix de ces acteurs multiples.

Avec une équipe professionnelle expérimentée, pluridisciplinaire et impliquée, l'ICB est un véritable outil de production et de diffusion de contenus culturels, ainsi qu'un laboratoire d'analyse et de prospective de la culture basque.

L'Institut culturel basque en chiffres

Evolution du budget de l'ICB



Evolution de la répartition des subventions

(DRAC, Conseil départemental, Région, SISCB, Gouvernement basque)

Année	Subventions DRAC	Subventions Département	Subventions Région	Subventions SISCB	Subventions Gouv. basque*
1995	182.939 €	83.847 €	83.847 €	79.126 €	-
2005	196.000 €	176.956 €	159.144 €	120.000 €	30.000 €
2015	196.000 €	196.000 €	186.000 €	144.200 €	50.000 €

** Relations transfrontalières*

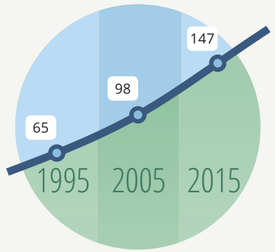
L'ICB, un véritable réseau de partenaires

1995 — **105** **partenaires** — **46** institutionnels et **59** associations, structures culturelles, personnes-ressources

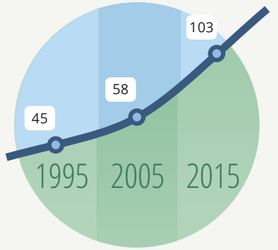
2005 — **227** **partenaires** — **84** institutionnels et **143** associations, structures culturelles, personnes-ressources

2015 — **431** **partenaires** — **47** institutionnels et **384** associations, structures culturelles, personnes-ressources

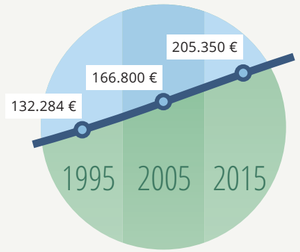
Nombre d'associations partenaires - *Cotisations réglées*



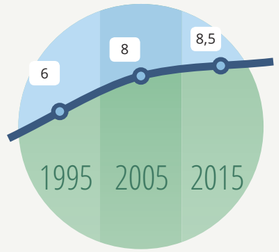
Nombre d'associations aidées financièrement



Montant alloué aux projets conventionnés - associations



Effectif de l'ICB : équivalent temps plein (ETP)



Patrimoine & création

Un patrimoine hérité, revendiqué et intégré

1992

Un patrimoine hérité

L'ICB s'engage dans le domaine du patrimoine...

Mise en synergie de l'extraordinaire potentiel qui existe autour du patrimoine :

- Guide du patrimoine (associations, personnes-ressources, institutions)
- Première Journée du Patrimoine (suivie d'éditions ultérieures)
- Création de la Commission Permanente du Patrimoine Basque
- Expertise en matière de langue (traductions, réécriture de toponymes) et patrimoine basques

2007

Un patrimoine revendiqué

l'ICB se centre sur le patrimoine culturel immatériel ...

Collecte et valorisation de la mémoire orale :

- Programme *Eleketa* (307 témoins filmés)
- Expositions (*Amikuztarrak mintzo,* 2009 - *Itsasturiak,* 2011 - *Soka* 2015)
- Valorisation des archives sonores et audiovisuelles anciennes du Pays Basque (sous maîtrise d'ouvrage des Pyrénées-Atlantiques)

Réflexion collective sur mémoire et création :

- Groupe de discussion informel (depuis 2012)
- Etude ethnographique de 5 créations contemporaines (2014)
- Restitutions publiques- échanges (2015)

2015 et au-delà...

Un patrimoine intégré

L'ICB se positionne pour une ethnopôle associant action culturelle et recherche

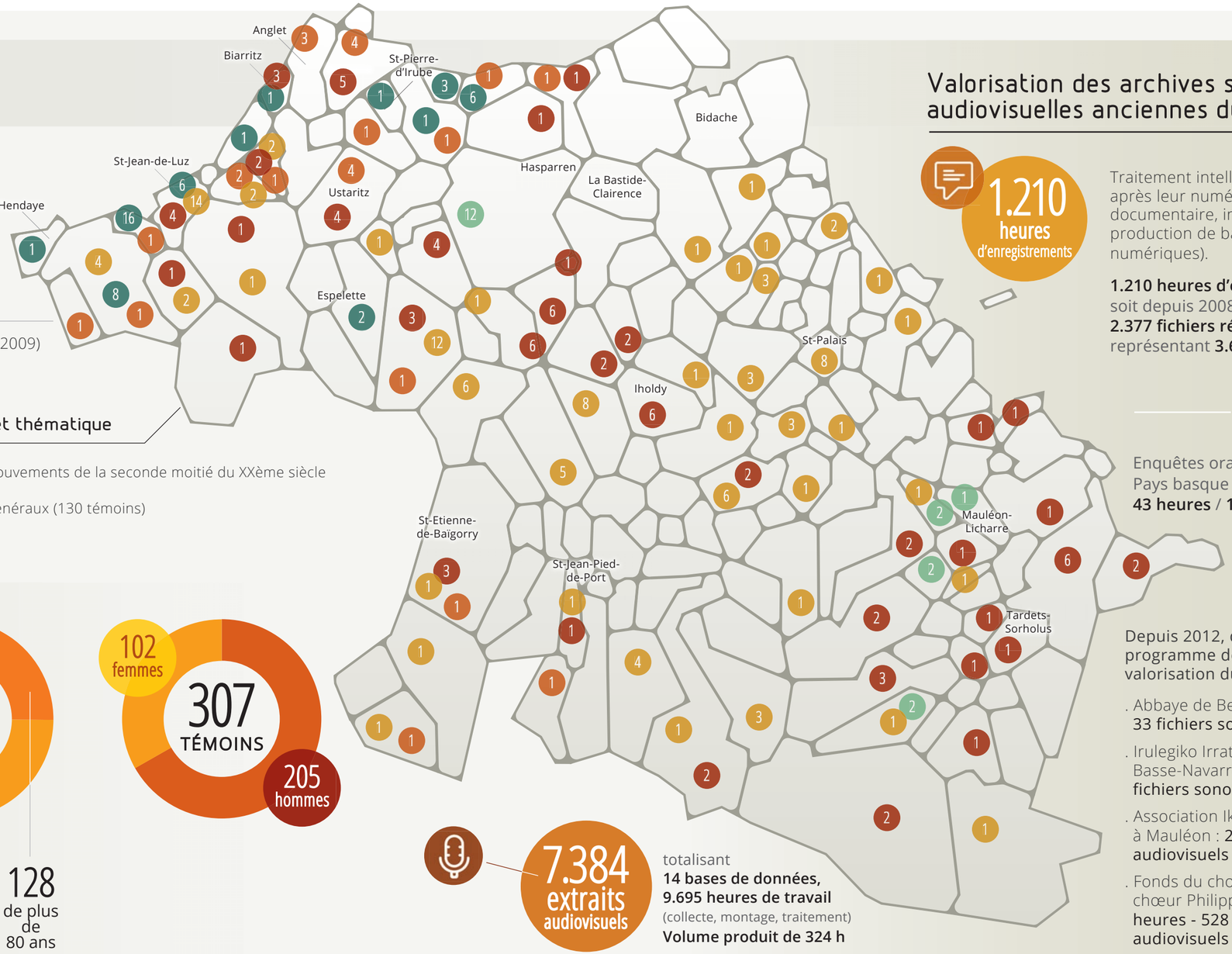
Collecte et valorisation de la mémoire orale - 2007 > 2015

Programme Eleketa

Sous maîtrise d'ouvrage des Pyrénées-Atlantiques (depuis 2009)

Répartition des témoins par commune, province et thématique

- Patrimoine maritime et fluvial
- Industrie espadrille - chaussure
- Danse basque
- Grands mouvements de la seconde moitié du XXème siècle
- Thèmes généraux (130 témoins)



36 témoins en SOULE

108 témoins en BASSE-NAVARRE

163 témoins en LABOURD

34 moins de 60 ans

145 de 60 à 80 ans

128 de plus de 80 ans

Valorisation des archives sonores et audiovisuelles anciennes du Pays Basque

1.210 heures d'enregistrements

Traitement intellectuel des archives, après leur numérisation (description documentaire, inventaire avec production de bases de données numériques).

1.210 heures d'enregistrements, soit depuis 2008, **5 fonds** totalisant **2.377 fichiers répertoriés** et représentant **3.612 heures de travail**

Enquêtes orales du MuCEM en Pays basque (traitement en 2008) : **43 heures** / **1.048 fichiers sonores**

7.384 extraits audiovisuels

totalisant
14 bases de données,
9.695 heures de travail
(collecte, montage, traitement)
Volume produit de 324 h

Depuis 2012, dans le cadre du programme de sauvegarde et de valorisation du Département :

. Abbaye de Belloc-Urt : 19 heures - 33 fichiers sonores et audiovisuels

. Irulegiko Irratia, radio associative de Basse-Navarre : 873 heures - 747 fichiers sonores

. Association Ikerzaleak - Espadrille à Mauléon : 20 heures - 21fichiers audiovisuels

. Fonds du chorégraphe et chef de chœur Philippe Oyhamburu : 253 heures - 528 fichiers sonores et audiovisuels

Patrimoine & création

D'un patrimoine collecté à un patrimoine revisité...

2011 > 2015

L'ICB a accompagné entre 2011 et 2015 85 projets de création dans le domaine du spectacle vivant.

Réflexion collective sur mémoire et création

Étude ethnographique de créations contemporaines (2014) :

Cinq des créations soutenues par l'ICB ont été, dans leur processus de création, observées par l'ethnologue Denis Laborde pour étudier de plus près leur relation au patrimoine :

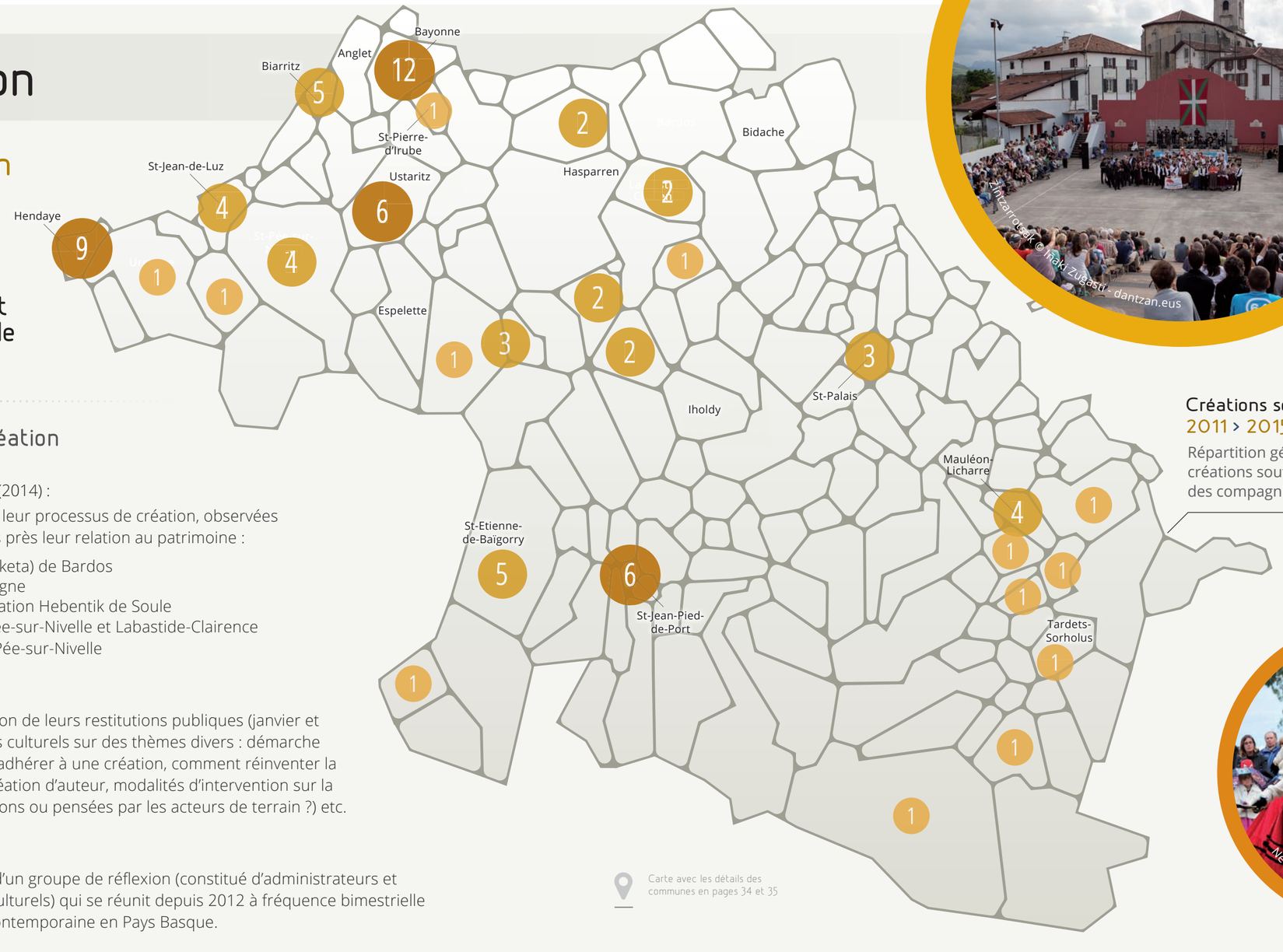
- Neo Kotilun, compagnie KSI (Kultura Sorkuntza Ikerketa) de Bardos
- Cavalcade Zintzarrotsak, association Berttoli d'Urrugne
- Barbau Hamalau : écrit par Dominika Rekalt, association Hebentik de Soule
- 01.01 : compagnies Elirale et Lagunarte de Saint-Pée-sur-Nivelle et Labastide-Clairence
- 0927. Zelda, compagnie Zarena Zarelako de Saint-Pée-sur-Nivelle

Restitutions publiques-échanges (2015) :

Les analyses de Denis Laborde ont permis, à l'occasion de leurs restitutions publiques (janvier et juin 2015), des débats avec les acteurs et opérateurs culturels sur des thèmes divers : démarche de l'artiste, transmission, publics visés, motivation à adhérer à une création, comment réinventer la tradition, tradition et vérité, création participative/création d'auteur, modalités d'intervention sur la culture basque (catégories imposées par les institutions ou pensées par les acteurs de terrain ?) etc.

Groupe de discussion :

Ces analyses ont également alimenté les réflexions d'un groupe de réflexion (constitué d'administrateurs et techniciens de l'ICB, d'associations et d'opérateurs culturels) qui se réunit depuis 2012 à fréquence bimestrielle pour débattre des enjeux de la création culturelle contemporaine en Pays Basque.



Carte avec les détails des communes en pages 34 et 35

Créations soutenues par l'ICB
2011 > 2015

Répartition géographique des 85 créations soutenues selon le siège social des compagnies/associations

Patrimoine & création

Un patrimoine intégré

2015 et au-delà...

L'ICB se positionne pour une ethnopôle basque

Labellisation ethnopôle :
Un pôle de recherches et de ressources en ethnologie

- Plateforme de consultation des témoignages recueillis
- Laboratoire de réflexions portant sur la tradition et la création
- Politique partenariale d'action culturelle et de recherche scientifique
- Appels à projets artistiques (spectacle vivant, arts visuels, etc.)

© Johan Morin

Accompagnement des associations

Dès sa création, l'ICB a fortement accompagné les associations du territoire qui œuvrent dans le domaine de la culture basque. A titre d'exemple, entre 2010 et 2015, l'Institut a soutenu 245 associations dans l'élaboration de leurs projets (aide technique, expertise, conseil, mise en réseau, aide financière, etc.), certaines tous les ans, d'autres de manière plus ponctuelle.

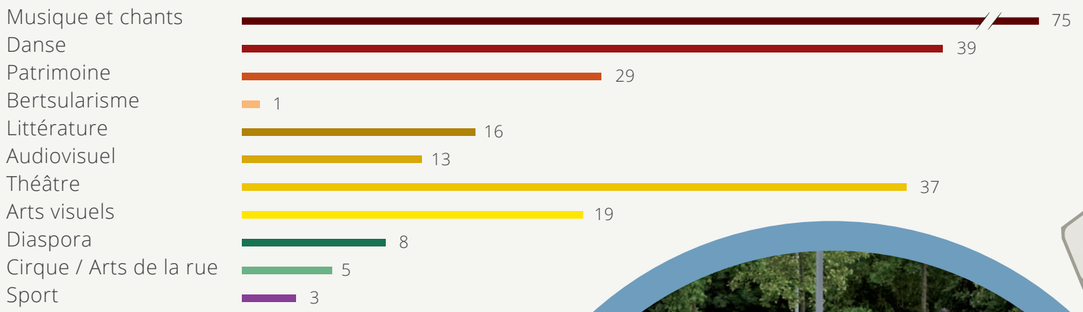
- **Une centaine de projets** accompagnés chaque année
- **+ de 3.000 heures salariées / an** consacrées à l'accompagnement et au suivi des projets des associations représentant l'équivalent de plus de 2 ETP (équivalent temps plein) / an
- **Une moyenne de 300.000 euros /an attribués aux associations et aux artistes**

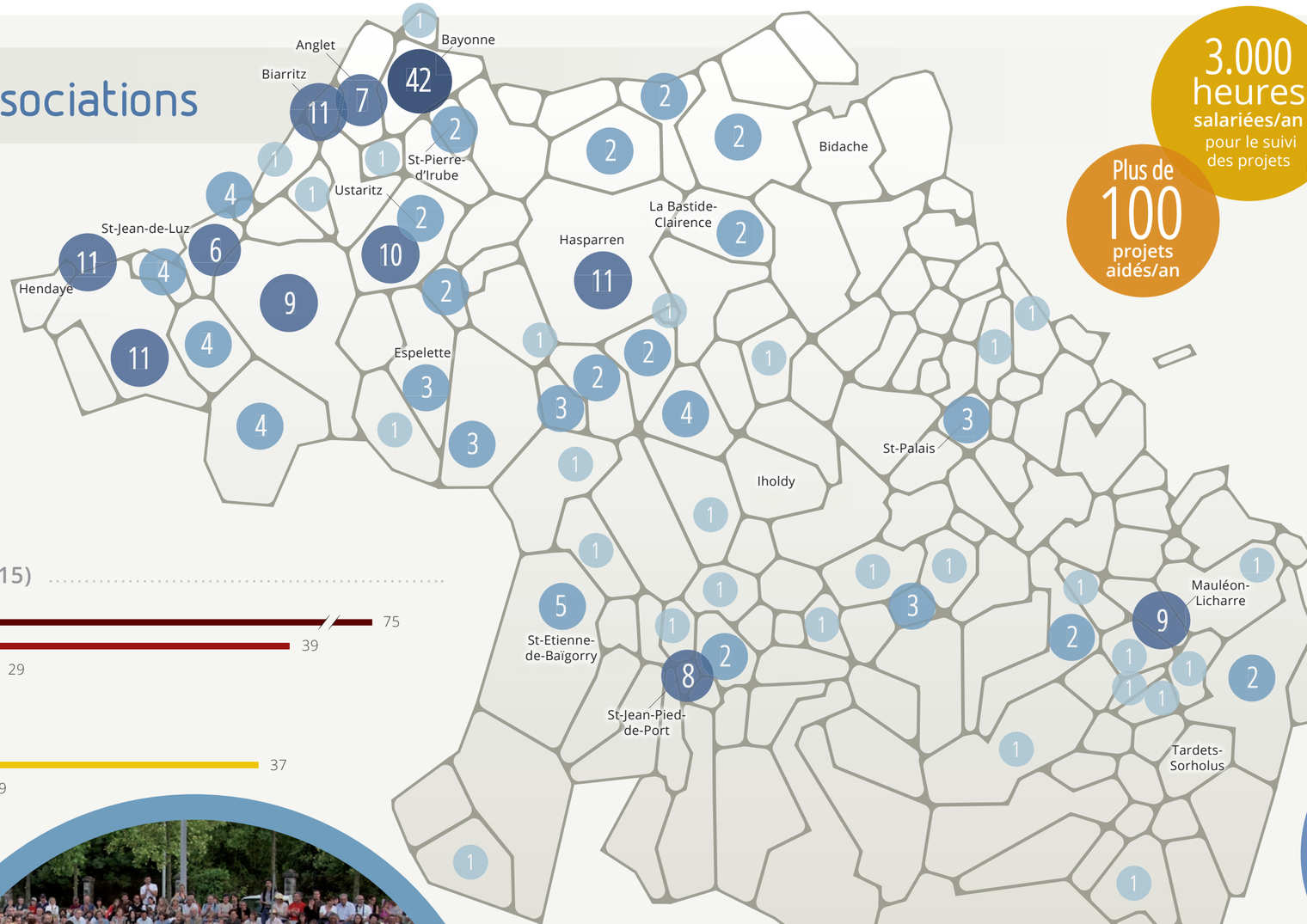
3.000 heures salariées/an pour le suivi des projets

300.000 euros / an attribués aux associations et aux artistes

Plus de 100 projets aidés/an

Associations soutenues par secteur (2010 > 2015)





Projets associatifs soutenus (par commune) 2010 > 2015

Carte avec les détails des communes en pages 34 et 35

Accompagnements hors carte

- 3 Pau
- 5 Bordeaux
- 1 Colomiers
- 4 Saint-Ouen
- 2 Amérique du Sud
- 2 Amérique du Nord

Perspectives

Réflexion à poursuivre sur les formes d'accompagnement des associations du territoire.

Accompagnement des territoires

Au centre des dynamiques culturelles du territoire, l'ICB impulse des projets d'envergure partagés et concertés avec les principaux acteurs du Pays Basque. Ainsi, la structuration de secteurs traversants du territoire tels que la danse, le cinéma, le théâtre, la lecture publique ou l'éducation artistique et culturelle tend à favoriser un mieux-vivre ensemble à l'échelle du Pays Basque.

Structuration de la danse

L'Institut culturel basque s'est pleinement engagé, auprès de la Fédération de danse basque IDB, pour restructurer la danse basque autour d'un nouveau schéma fédérateur qui inclut la valorisation de ce patrimoine, la transmission et la création.

EAC
depuis 2011 :
3.288
heures/usager
(temps d'animation enseignants)
161 participants

LECTURE PUBLIQUE
228 depuis 2011
heures/usager
29 structures - 12 journées soit 96h de sensibilisation à la culture basque ou visites de structures

DISTRIBUTION DU CINÉMA BASQUE
+15.000 depuis 2014 SPECTATEURS
20 cinémas - 4 films
300 séances

DIFFUSION DU THÉÂTRE BASQUE
+3.000 depuis 2014 SPECTATEURS
30 représentations
30 lieux - 3 oeuvres

Distribution du cinéma basque

L'ICB œuvre à la promotion et à la diffusion du cinéma basque depuis de nombreuses années. En plus d'impulser des programmes de films de répertoire à l'échelle du territoire, l'ICB avec le cinéma l'Atalante contribuent fortement à la distribution du cinéma basque au Pays Basque, dans la région Nouvelle-Aquitaine ainsi qu'au niveau hexagonal.

Diffusion du théâtre basque

Avec le dispositif Ibilki, l'ICB a donné une nouvelle impulsion au théâtre en langue basque, renouvelé son public et créé un réseau de programmateurs à l'échelle du territoire réunissant une dizaine de lieux engagés en faveur du théâtre basque.

Education artistique et culturelle (EAC)

A travers l'organisation de plusieurs actions à destination des enseignants, l'ICB a touché de nombreux établissements scolaires sur tout le territoire. Missionné par le Département, il favorise l'intégration de la langue et de la culture basques dans le cadre de la politique départementale en faveur de l'Education artistique et culturelle (EAC).

Intégration de la langue et de la culture basques au sein du réseau de lecture publique

L'ICB organise des actions de médiation culturelle au sein des bibliothèques - médiathèques, des journées de sensibilisation à la culture basque pour des professionnels de la lecture publique (réseau Bilketa, Bibliothèque Départementale des Pyrénées-Atlantiques, etc.) et soutient des projets de promotion de la littérature basque.

Perspectives

EAC : Structuration d'une politique d'intégration de la langue et de la culture basques dans le domaine de l'EAC

Lecture publique : Mise en place d'un programme pluri-annuel autour de la littérature enfance et jeunesse en langue basque

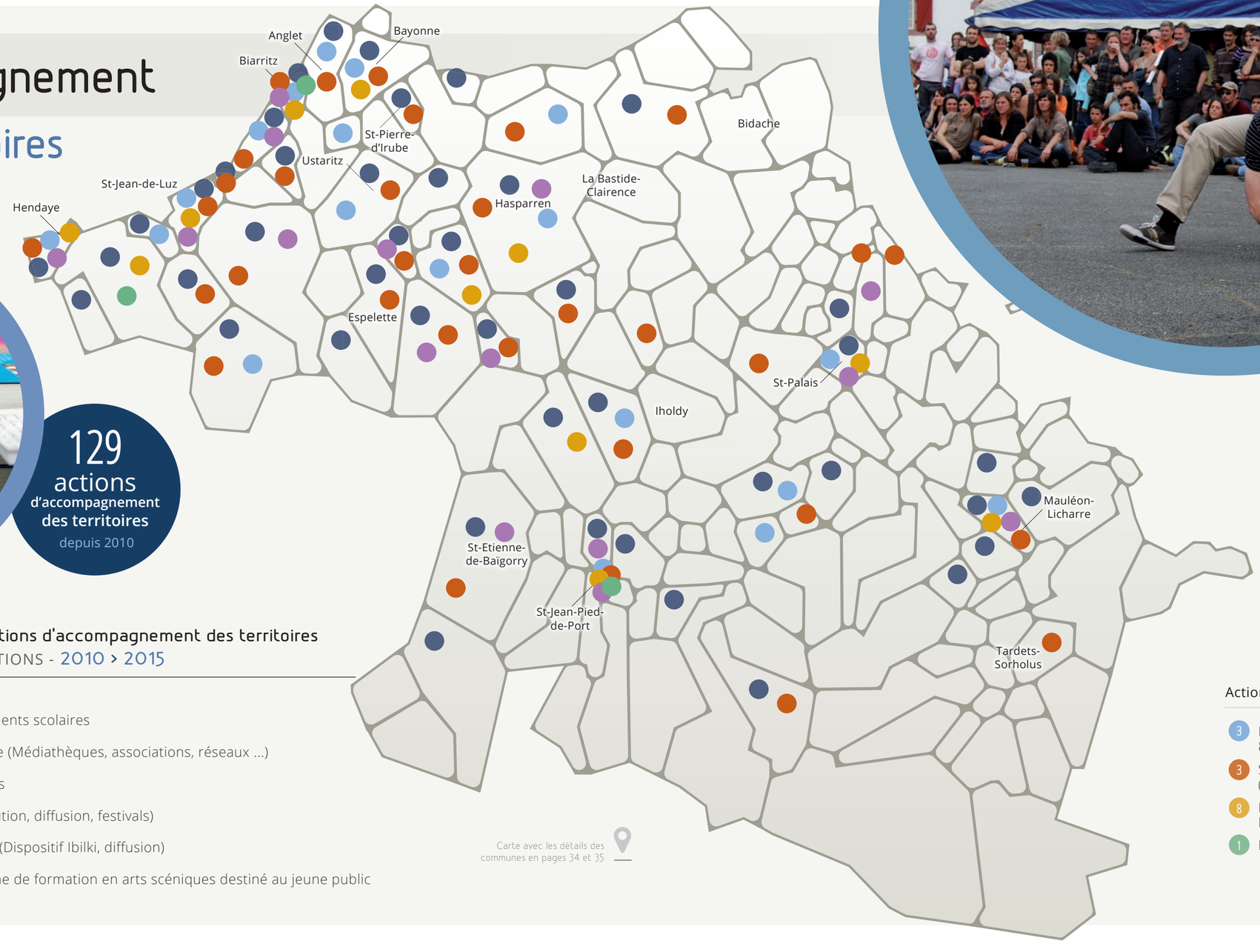
Diffusion du cinéma basque : création d'une structure pérenne dédiée au cinéma basque (distribution de films en salle, diffusion de films de répertoire, offre de cinéma basque dans les médiathèques, dispositifs d'éducation à l'image)

Diffusion du théâtre basque : augmenter le volume d'œuvres présentées, améliorer la médiation auprès des publics et développer le nombre de structures de diffusion participant au réseau Ibilki.

Accompagnement

des territoires

129
actions
d'accompagnement des territoires
depuis 2010



Carte avec les détails des communes en pages 34 et 35

Répartition des actions d'accompagnement des territoires

TYPES D'INTERVENTIONS - 2010 > 2015

- EAC - Etablissements scolaires
- Lecture publique (Médiathèques, associations, réseaux ...)
- Ecoles de danses
- Cinéma (Distribution, diffusion, festivals)
- Théâtre basque (Dispositif Ibilki, diffusion)
- Kimu, programme de formation en arts scéniques destiné au jeune public

Actions d'accompagnement hors carte

- 3 Landes (BDP40), Pau & Béarn (BDPA / 8 structures), Durango (Biscaye)
- 3 Saint-Ouen (93), Pau & Béarn, Colomiers (31)
- 8 Bordeaux, Avignon, Toulouse, Montpellier, Paris, Salies-de-Béarn, Pau, Orthez
- 1 Donostia (2016)

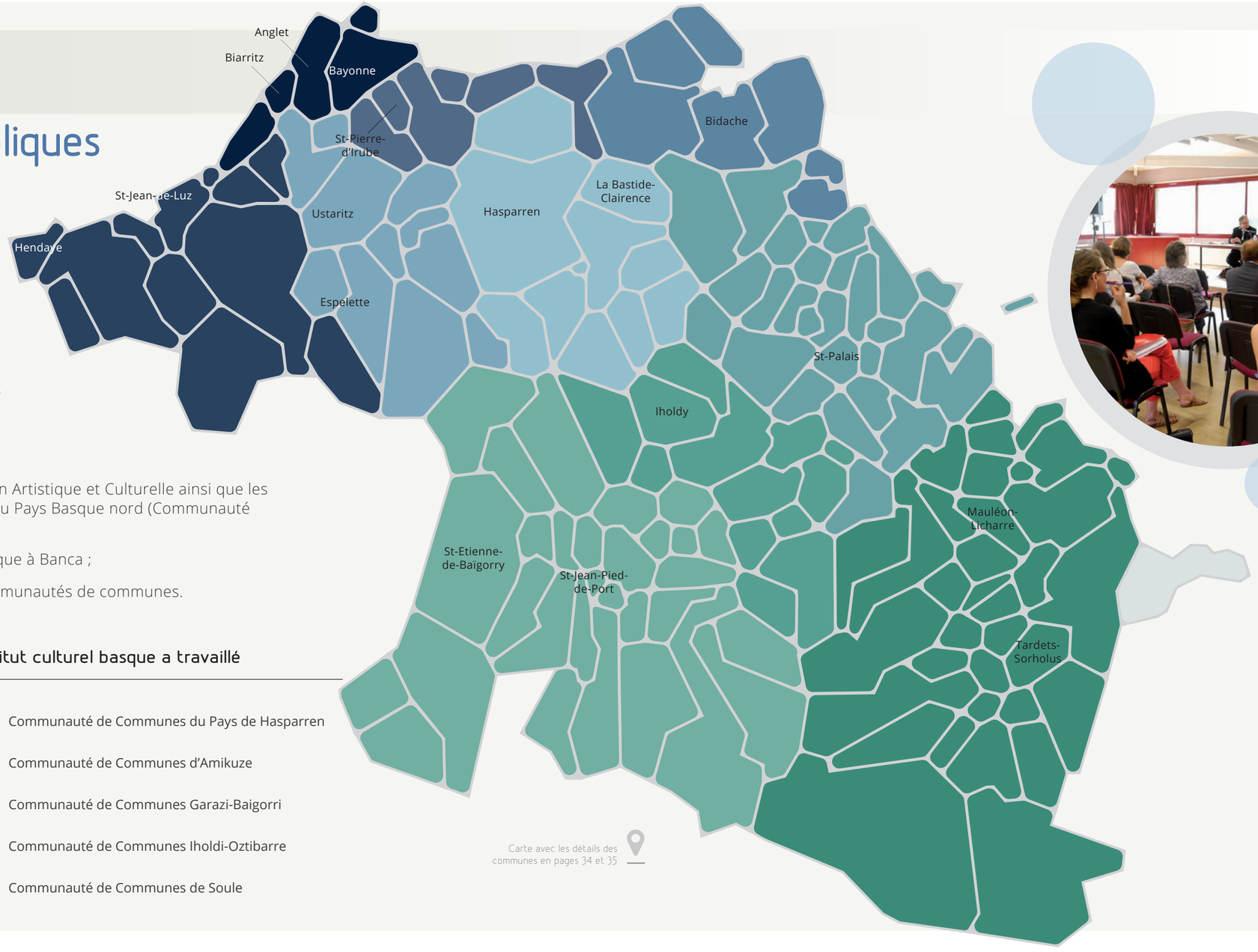
Accompagnement

des politiques culturelles publiques

En 2011, les institutions publiques ont mandaté l'ICB pour une nouvelle mission d'assistance à maîtrise d'ouvrage et d'expertises dans la définition des politiques culturelles publiques.

A ce titre, plusieurs actions ont été menées, et essentiellement :

- Une convention pluriannuelle a été signée entre l'ICB et le Département des Pyrénées-Atlantiques afin d'accompagner cette institution dans l'élaboration des politiques culturelles publiques en matière de culture basque (patrimoine, éducation artistique et culturelle, spectacle vivant, cinéma basque, etc.) ;
- Une étude sur la définition d'un projet culturel de territoire sur la Communauté de Communes Errobi ;
- Une étude exploratoire sur l'offre existante en matière d'Education Artistique et Culturelle ainsi que les acteurs impliqués dans la démarche, et ce sur chaque territoire du Pays Basque nord (Communauté d'agglomération ou Communauté de Communes) ;
- La mise en place d'un centre d'interprétation minier et métallurgique à Banca ;
- Des actions de sensibilisation à la culture basque auprès des communautés de communes.



Carte des Communautés de communes avec lesquelles l'Institut culturel basque a travaillé

- Agglomération Côte Basque - Adour
- Agglomération Sud Pays Basque
- Communauté de Communes Nive-Adour
- Communauté de Communes du Pays de Bidache
- Communauté de Communes Errobi
- Communauté de Communes du Pays de Hasparren
- Communauté de Communes d'Amikuze
- Communauté de Communes Garazi-Baigorri
- Communauté de Communes Iholdi-Oztibarre
- Communauté de Communes de Soule

Carte avec les détails des communes en pages 34 et 35

Médiation numérique & multimédia

Des expositions itinérantes de référence

L'Institut culturel basque a développé depuis ces 20 dernières années un savoir-faire spécifique dans le domaine de la production et de la gestion d'expositions itinérantes thématiques sur la culture basque. Ces supports de divulgation font la part belle au multimédia et à l'interactivité. Les expositions de l'ICB constituent par ailleurs un formidable outil d'animation des territoires en servant de cadre à l'organisation de programmes d'activités périphériques (visites scolaires et guidées, conférences, spectacles, concerts, etc.). Elles ont pour certaines fait l'objet d'une valorisation en ligne.

Quelques exemples

Kantuketan, l'univers du chant basque
Itinérance : 2001 - 2005
Nombre de visiteurs : 15.000

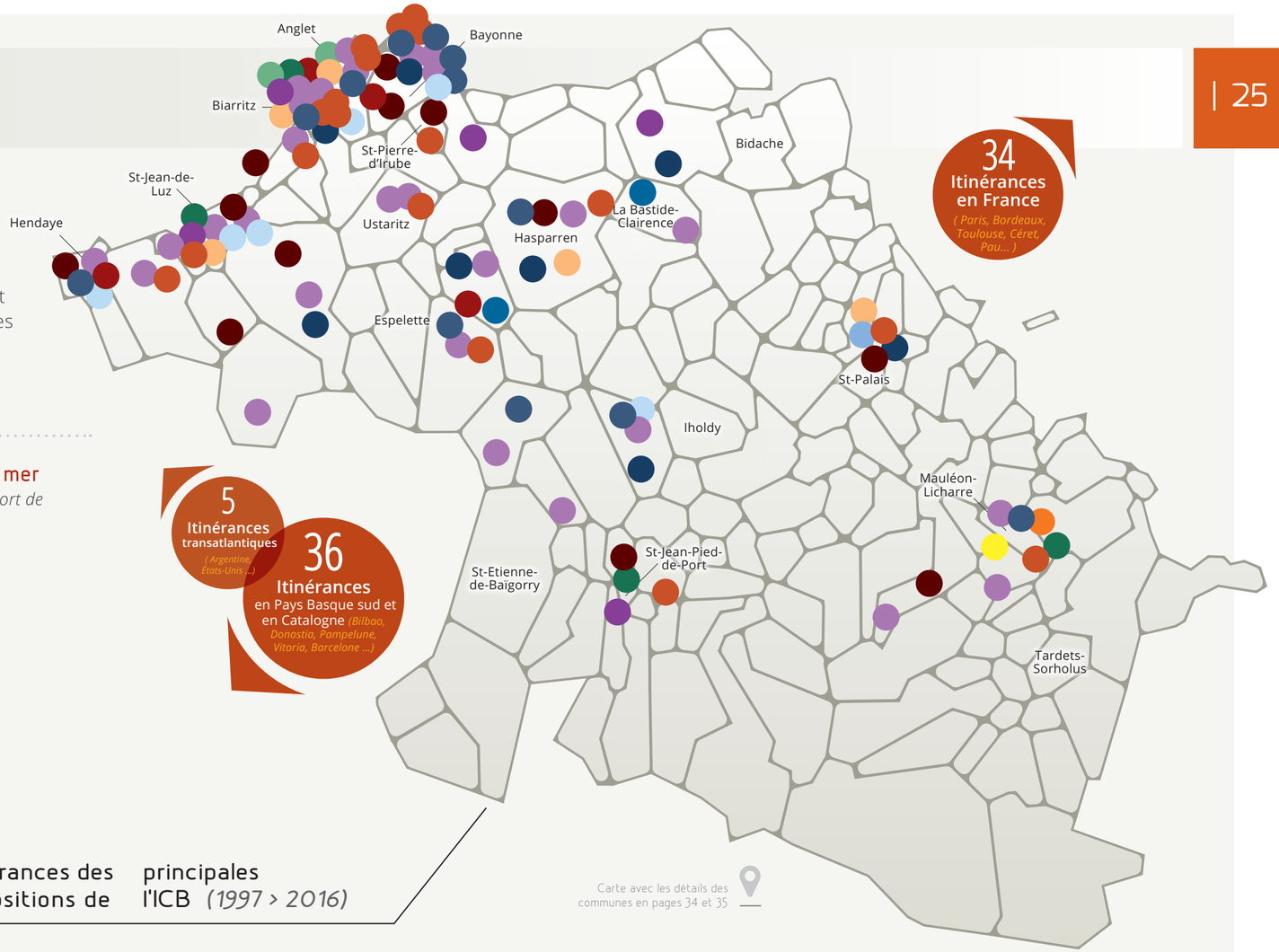
Batekmila, les mondes basques
Thème : Identité basque et diversité culturelle
Itinérance : 2007 - 2010
Nombre de visiteurs : 9.000
www.batekmila.net

Itsasturiak, les gens de la mer
Thème : Mémoire collective du port de St-Jean-de-Luz - Ciboure
Itinérance : 2011 - 2014
Nombre de visiteurs : 5.000
www.itsasturiak.com

Soka, regards sur la danse basque
Itinérance : 2015 - 2018
Nombre de visiteurs : 10.000 en cours (prévision : 25.000)
www.soka.eus

Perspectives

Développement de la production d'expositions modulables à même de satisfaire la demande des programmateurs à toutes les échelles territoriales, du local à l'international.



+ DE 180 PRÉSENTATIONS Itinérances des principales expositions de l'ICB *(1997 > 2016)*

Carte avec les détails des communes en pages 34 et 35

EXPRESSIONS ARTISTIQUES :
- *Kantuketan* l'univers du chant basque (2001-2005)
- *Batekmila*, les mondes basques (2007-2010)
- Bornes interactives de découverte de la culture basque (2003...)
- *Soka*, regards sur la danse basque (2015...)

MÉMOIRE COLLECTIVE - PATRIMOINE :
- *Euskaldunen Argentina*, l'Argentine des Basques (2005...) | Production: Département 64 - ICB
- *Olentzero*, le charbonnier basque (2005...)
- *Amikuztarrak mintzo* : mémoire d'Amikuze (2009-2010)
- *Itsasturiak*, les gens de la mer (2011-2014)

PHOTOGRAPHIE :
- *Herri ixilean* (2010...) | Production : Jon Cazenave - Getxophoto
- *Dantza izpiak* (2015...) | Production : Gabrielle Duplantier - ICB

LANGUE BASQUE :
- *Hitzenea* (2013...) | Production : Oskar Alegria - ICB
- *Euskararen hatsa*, présence de la langue basque (1997-2001)

Médiation numérique & multimédia

www.eke.eus, un portail internet reconnu

Entièrement bilingue (basque - français) et disposant de contenus en espagnol et en anglais, le site de l'ICB www.eke.eus est depuis 2005 un portail d'information généraliste sur la culture basque et son actualité. Il s'adresse à un public local, transfrontalier et international. Il constitue aussi une plateforme de ressources professionnelles au service des acteurs culturels basques.

Le portail eke.eus c'est...

Toute l'actualité culturelle basque
Agenda et nouvelles, interviews d'acteurs culturels, newsletter hebdomadaire...

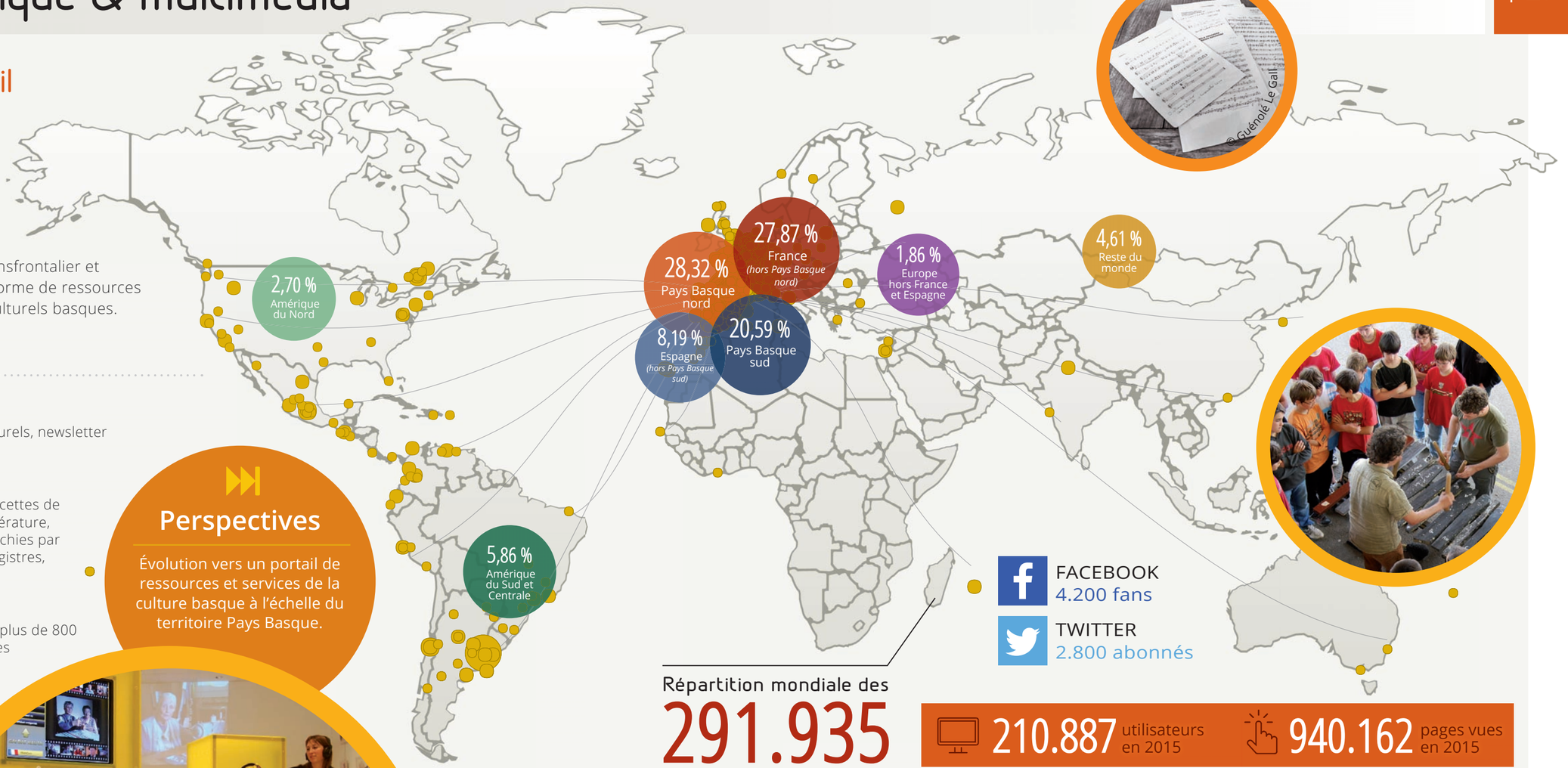
Des dossiers thématiques
Des synthèses multimédias sur les grandes facettes de la culture basque (langue basque, théâtre, littérature, musique, danse, improvisation, cinéma...) enrichies par l'apport de bases de données spécialisées (registres, partitions musicales...).

Un annuaire
Un annuaire des artistes et acteurs culturels (plus de 800 références) décliné en répertoires thématiques (salles de spectacle, festivals...).

Des ressources professionnelles
Un fil d'actualités professionnelles (appels à projets, formations, études...) ainsi que des outils (répertoires, catalogues, newsletter) destinés aux acteurs de la vie culturelle.

Perspectives

Évolution vers un portail de ressources et services de la culture basque à l'échelle du territoire Pays Basque.



FACEBOOK
4.200 fans

TWITTER
2.800 abonnés

Répartition mondiale des

291.935

VISITES EN 2015

sur le portail www.eke.eus

Source : ICB - Google Analytics

210.887 utilisateurs en 2015

940.162 pages vues en 2015

Depuis son lancement au mois d'avril 2005 ...
2 355 664 visites | **1 546 781** utilisateurs | **9 177 754** pages vues

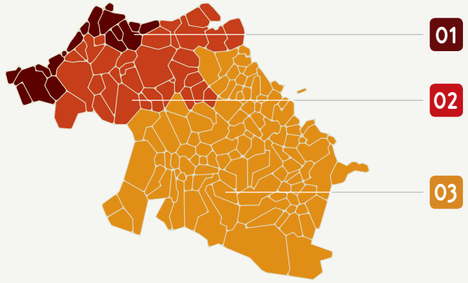
Médiation numérique & multimédia

Vers un observatoire de la culture basque

L'Institut culturel basque réalise de manière quotidienne une synthèse la plus exhaustive possible de l'agenda des manifestations culturelles et artistiques relevant de la culture basque à l'échelle du Pays Basque nord (conférences, concerts, animations, etc.). Cette veille permet parallèlement de maintenir à jour l'annuaire public des individus, associations et organismes qui sont les initiateurs et acteurs de l'activité culturelle basque. Les données ainsi saisies permettent de concourir à la réalisation d'un panorama statistique relativement complet de l'offre culturelle programmée sur l'année par territoires, thématiques ou saisons.

Agenda de la culture basque - Données par secteurs géographiques (2013)

Répartition par grands domaines de l'agenda du portail réalisée à partir des 1.074 dates d'événements recensés en 2013 en Pays Basque nord - Zone littorale, intermédiaire et intérieure

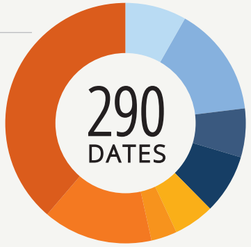


01 Zone littorale

- Expositions / 8,3 %
- Animations / 24,01 %
- Joutes de bertsularis / 2,53 %
- Festivals & événements / 7,76 %
- Conférences / 11,37 %
- Ateliers-formations / 1,99 %
- Spectacles / 9,75 %
  (Théâtre 56% - Danse 44%)
- Concerts / 34,3 %

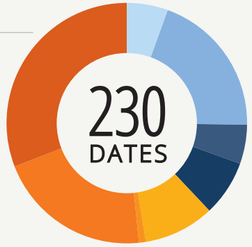
02 Zone intermédiaire

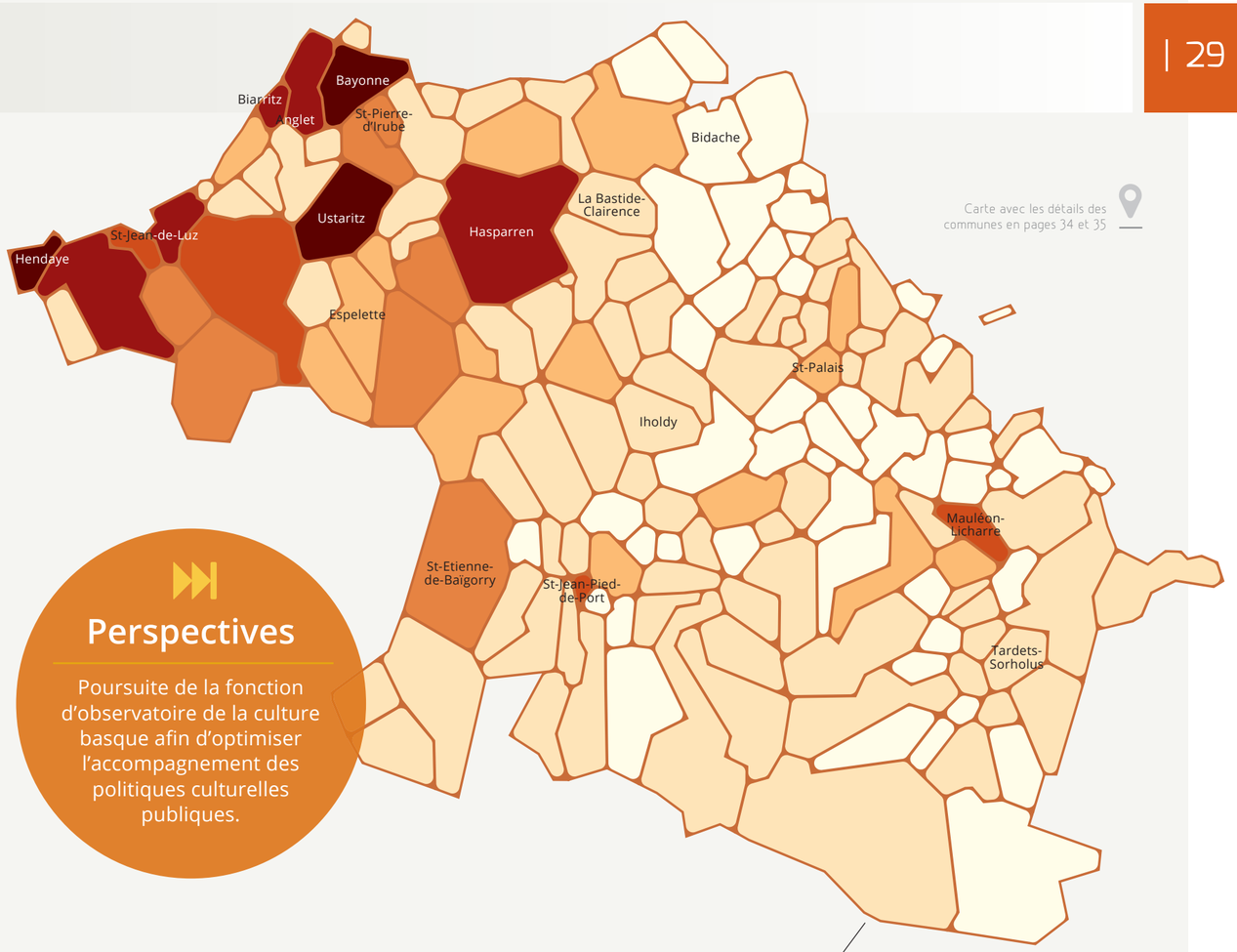
- Expositions / 8,28 %
- Animations / 14,83 %
- Joutes de bertsularis / 6,55 %
- Festivals & événements / 7,93 %
- Conférences / 5,52 %
- Ateliers-formations / 3,45 %
- Spectacles / 14,83 %
  (Théâtre 51% - Danse 44% - Autre 5%)
- Concerts / 38,62 %



03 Zone intérieure

- Expositions / 5,7 %
- Animations / 19,74 %
- Joutes de bertsularis / 5,26 %
- Festivals & événements / 7,46 %
- Conférences / 9,65 %
- Ateliers-formations / 0,88 %
- Spectacles / 21,05 %
  (Théâtre 67% - Danse 33%)
- Concerts / 31,14 %





Carte avec les détails des communes en pages 34 et 35

Perspectives

Poursuite de la fonction d'observatoire de la culture basque afin d'optimiser l'accompagnement des politiques culturelles publiques.

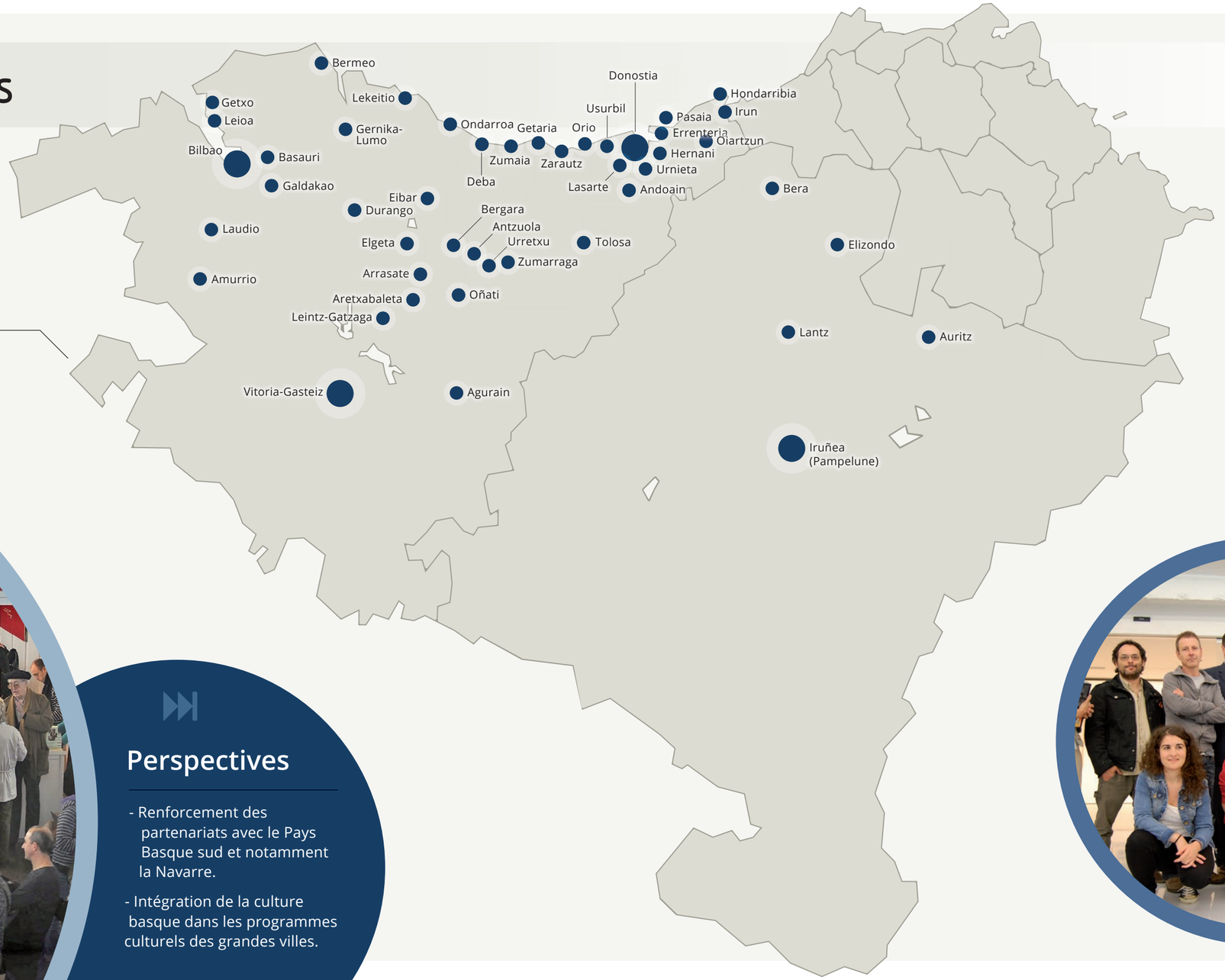
Acteurs culturels basques (artistes, associations, organismes...) répertoriés par communes sur le portail www.eke.eus en 2016

- Plus de 40
- Entre 30 et 40
- Entre 20 et 30
- Entre 10 et 20
- Entre 5 et 10
- Moins de 5

Relations transfrontalières

L'ICB a développé de nombreux partenariats en Pays Basque sud, avec les institutions publiques (Gouvernement Basque, Députations, villes...), les associations et fondations culturelles.

Communes d'Euskadi et de Navarre avec lesquelles l'ICB a collaboré



Perspectives

- Renforcement des partenariats avec le Pays Basque sud et notamment la Navarre.
- Intégration de la culture basque dans les programmes culturels des grandes villes.

Rayonnement dans le monde

L'Institut culturel basque a mis en place de nombreux échanges artistiques et culturels qui ont permis d'accueillir en Pays Basque des artistes de divers continents et d'inviter les artistes basques à la découverte des cultures du monde.

AMÉRIQUES

. Etats-Unis :
- New-York
- Chicago
- Boise (Idaho)
- Reno (Nevada)
- San Francisco (Californie)

. Canada
. Argentine
. St-Pierre-et-Miquelon

EUROPE

. Allemagne
. Belgique
. Bulgarie
. Croatie
. Espagne
. Hongrie
. Italie
. Roumanie
. Slovénie
. Ecosse

ASIE

. Arménie
. Iran
. Géorgie
. Tchétchénie
. Ouzbekistan
. Kurdistan
. Yakoutie (République de Sakha)

AFRIQUE

. Congo
. Maroc
. Sao-Tomé-et-Principe
. Ile de la Réunion

© Séverine Dabadie

Perspectives

Poursuite des échanges culturels et artistiques avec les autres cultures du monde, au travers de résidences et de créations communes.

Carte des communes

© Claude Labat

Le Boucau
Sames
Anglet
Guiche
Bayonne
Urcuit
Biarritz
Lahonce
Urt
St-Pierre-d'Irube
Came
Bardos
Bidache
Bidart
Bassussary
Mouguerre
Briscous
Villefranque
Arbonne
Arancou
Arcangues
Guéthary
Hasparren
La Bastide-Clairence
Arraute-Charrite
Ahetze
Bergouey-Viellenave
St-Jean-de-Luz
Ustaritz
Jatxou
Orègue
Halsou
Ilharre
Ciboure
Ayherre
Masparraute
Hendaye
Larressore
Arbouet-Sussaute
St-Pée-sur-Nivelle
Labets-Biscay
Gabat
Urrugne
Bonloc
Isturits
Cambo-les-Bains
Amorots-Succos
Osserain-Rivereyte
Souraide
Aicirits
Ascain
Mendionde
St-Martin-d'Arberoue
Luxe
Espelette
Béguios
Amendeuix
Gestas
Biriatou
Saint-Esteben
Méharin
Garris
Arberats
Macaye
Louhossoa
St-Palais
Domezain
Etcharry
Hélette
Beyrie-sur-Joyeuse
Behasque
Sare
Ainoha
Armendarits
Aroue-Ithorots-Olhaiby
Itxassou
Orsanco
Larribar-Sorhapuru
Charitte-de-Bas
Arrast-Larrebieu
Iholdy
Bidarray
Irissarry
Uhart-Mixe
Lohitzun-Oyhercq
Ossès
Ostabat-Asme
Espès-Undurein
Lantabat
Arhansus
Moncayolle
L'Hôpital St-Blaise
Ainharp
Viodos-Abensede-Bas
Berrogain
St-Martin d'Arossa
Suhescun
Larceveau-Arros-Cibits
Juxue
Ainhice-Mongelos
Pagolle
Garindein
Chéraute
Jaxu
Mauléon-Licharre
Irouleguy
Bunus
Bustince-Iriberry
Gamarthe
Ascarat
Ibarolle
Musculdy
Gotein-Libarrenx
St-Etienne-de-Baïgorry
Ispoure
Lacarre
St-Jean-le-Vieux
St-Just-Ibarre
Roquiague
Esquiule
Bussunaritz-Sarrasquette
Ordiarp
Idaux-Mendy
Menditte
St-Jean-Pied-de-Port
Caro
Ahaxe-Alciette-Bascassan
Hosta
Sauguis-St-Etienne
Barcus
Anhaux
Ossas-Suhare
Trois-Villes
Aincille
Uhart-Cize
Behorleguy
Aussurucq
Tardets-Sorholus
Lasse
Camou-Cihigue
Alos-Sibas-Abense
Banca
Les Aldudes
Arneguy
Esterençuby
Mendive
Alçay-Alçabehety-Sunharette
Lichans-Sunhar
Montory
Saint-Michel
Etchebar
Urepel
Lacarry-Arhan-Charitte-de-haut
Laguinge-Restoue
Licq-Athérey
Haux
Lecumberry
Larrau
Ste-Engrâce

Partenaires de l'ICB

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
Ministère Culture Communication

RÉGION NOUVELLE-AQUITAINE
AQUITAINE LIMOUSIN POITOU-CHARENTES

PYRENEES ATLANTIQUES
LE DÉPARTEMENT

SYNDICAT INTERCOMMUNAL POUR LE SOUTIEN A LA CULTURE BASQUE

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

CULTURE/KULTURA
FONDS DE DOTATION EMAITZA FONDOA

PYRÉNÉES GASCOGNE